

bb 68. magyar, osztrák és német borok sikere a borolimpián -
ötvenhat aranyérem a második versenynapon

t cs/gk-lm la

1966. szeptember 6.

a vajdahunyadvárában zajló nemzetközi borverseny másod-
dik napján 181 bor került a zsűri elé. a „mezőny”, rendkívül
változatos volt, s így az eredményekben is nagy szóródás ta-
pasztható. a keddi esti összegezés szerint a bíráló bizottsá-
gok ötvenhat arany-, 117 ezüst- és 61 bronzéremet ítéltek oda.
különösen jól szerepeltek az osztrák, az nszk-beli és a magyar
borok: ausztria a kedden elbírált 23 borával tíz, a német szö-
vetségi köztársaság a 37 borával tizenkettő, magyarország pedig
a 45 borával tizenhét aranyéremet nyert. az aranyérmes kate-
góriában ezenkívül anglia egy, az amerikai egyesült államok 2,
bulgária 2, chile 1, csehszlovákia 1, franciaország 2, izrael,
japán, svájc, a szovjetunió, törökország, tunisz 1-1, románia
pedig két borával szerepelt./mti/

bb 69. időjárásjelentés

gk-lm la

1966. szeptember 6.

a meteorológiai intézet jelenti 1966. szeptember 6-án,
kedden 19 órakor

változékony idő

várható időjárás szerda estig:

felhőátvonulások, elsősorban az ország északi felében
esővel, helyenkint zivattal. időnként élénk nyugati, észak-
nyugati szél. várható legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán
20-25 fok között./mti/

19.45/ju

-40-

20.50

S

MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti bel földi hírek

1966. szeptember 7.

bb 1. kétszázötven új tanterem, tizezerrel több napközis
gyermek budapesten

ni/tné/s sr cz

1966. szeptember 7.

a harmadik ötéves terv időszakában a főváros 4.5-5
milliárd forintot fordít a közoktatás céljaira, s ez lehe-
tővé teszi, hogy a különféle intézmény-típusokban megteremt-
sék az oktatási reform fokozatos megvalósításának anyagi fel-
tételait.

a hálózatbővítés az óvodáknál lesz a legjelentősebb. a követ-
kező öt évben összesen 2475-tel bővítik az óvodai
helyek száma, elsősorban azokban a körzetekben, ahol eddig
a legkevésbé tudták teljesíteni a felvételi kérelmeket. a nagyobb
lakótelepeken például újabb 2175 gyermek intézményi nevelésére
teremtenek lehetőséget, a kerületi tanácsok pedig 300 óvodai
hely létesítéséhez nyújtanak anyagi támogatást. ezzel párhuzamosan
megszűntetik az elavult, egészségtelen körülmények között mű-
ködő intézményeket. a fejlesztés eredményeként öt év múlva
a budapesti óvodások mintegy háromnegyed része gyermekközösségben
nevelkedik majd.

az általános iskolai fejlesztés - az intézményhálózat korábbi
jelentős bővülése után - a következő években inkább a kerületek
közötti arányok javítását tartja szem előtt. ennek érdekében első -
sorban az új lakótelepeken 200 tantermet építenek, 24 osztályterem
pedig ugynevezett ágazati keretből valósul majd meg.

/folyt.köv./

- 1 -

bb 1./ kétszázötven új tanterem.../ 1.folyt./s

a magánérből létesülő, összefüggőbb településeken 32 tantermet rendeznek be, elsősorban a külső ellátatlan övezetekben. az általános iskolát végzők számának ugrásszerű növekedésével jelentkező gondokat - 1969-ig például 34 000 -re növekszik a nyolcadikosok száma - a meglévő tanterem állomány átcsoportosításával oldják meg, s egyúttal módot találnak a szakmai képzettséget adó iskola-típusok fejlesztésére.

a következő években egyébként a jelenleginél jóval kedvezőbb körülmények között oktathatnak a budapesti általános iskolákban. 1970-ig ugyanis előreláthatólag mintegy 50 000-rel csökken a tanulók összes létszáma, s ez lehetővé teszi, hogy újabb iskolákban szüntessék meg az osztályoknak ma még több mint a felére kiterjedő váltakozó tanítást. a nevelés feltételeit javítja s egyúttal a szülők gondjait is enyhíti, hogy a fővárosi tanács a következő években tovább növeli - újabb tízezer gyermek számára biztosítja - a napközi otthoni elhelyezés lehetőségét, s költségvetésében csaknem 3 000 forintot irányoz elő egy-egy tanuló egész évi napközi ellátására./mti/

--

bb 2. árvalányhaj 1400 méter magasságban - érdekes hasonlóság az alpok és a mecsek növényvilága között

vid/ká/sk/s La 1966. szeptember 7.

nemzetközi hírnevű botanikusunk, dr. horvát a. olivér, a biológiai tudományok kandidátusa, tizhetes nyugat- és dél-európai tanulmányutjáról hazatért pécsre. öt országban - ausztriában, franciaországban, az nszk-ban, olaszországban és svájcban - tanulmányozta a növénytársulásokat. a nemzetközi növénytársulástani társaság tagjaként négy botanikai kongresszuson vett részt, két előadást és több referátumot tartott - német, illetve latin nyelven. a pécsi tudós immár 40 esztendeje kutatja a mecseknek és környékének növényvilágát, s külföldön is elsősorban az ehhez hasonló növénytársulásokat vizsgálta. a tanulmányi kirándulások során érdekes hasonlóságot fedezett fel a mecsek és az alpok, illetve az abruzzok flórája között. a francia alpokban - körülbelül 1400 méter magasságban - tiznél több szubmediterrán, jellegzetesen pannóniai növényfajra bukkant, köztük a mecsekben is disztló árvalányhajra. az olaszországi abruzzokban pedig - ugyan-csak 1400 méter magasságban - a mecsekihez hasonló bükkösöket és cseréseket talált./mti/

--

- 2 -

RK

bb 3. könyvtárosok nemzetközi tanácskozása

i tf/tr-lm sr 1966. szeptember 7.

a nemzetközi könyvtáros szövetség - évenként ismétlődő közgyűlésére az idén szeptember 12. és 17. között kerül sor a hollandiai schoveningen városában, ahova a magyar könyvtáros egyesület képviselőjében is utazik küldöttség. a több mint ötven tagországot egyítő nemzetközi szervezet közgyűlésének mintegy 200 résztvevője lesz, a könyvtári munka különböző területeiről szekció- és szakkbizottsági üléseken tanácskoznak./mti/

--

bb 4. hatszáz oldalas könyv a 9. lánkongresszusról

vid ká/sk-lm la 1966. szeptember 7.

külföldi és hazai szakemberek körében egyaránt élénk visszhangot keltett a 9. nemzetközi lánkongresszus, amelyet egy éve tartottak keszthelyen az agrártudományi főiskolán. a kongresszuson meghatározták a közös kísérleteket, eszerint a tőzegmegóvás különböző módszereit a magyar kutatók dolgozzák ki, a tőzeg osztályozásával, valamint a tőzegterületek erdősítésével csehszlovákiában foglalkoznak. a tőzeg gyógyászati hatását az osztrák kutatók ellenőrzik, az ipari hasznosítással Lengyelországban és a szovjetunióban kísérleteznek. a kutatások első eredményeivel egyidőben érkezett meg keszthelyre a külföldi kutatók kérése: szeretnék nyomtatásban megkapni az előadásokat. a kérésnek eleget téve a keszthelyi agrártudományi főiskola szerkesztésében most könyv formájában kiadták a 135 előadás szövegét. a 600 oldalas orosz és német nyelvű nyomtatványt még az ősszel eljuttatják a hazai és a külföldi érdeklődőknek./mti/

bb 5. szeptember 19-26: csillagászati hét

i tf/tr-lm sr 1966. szeptember 7.

szeptember 19. és 26. között tizedik alkalommal rendezi meg a tit budapesti csillagászati és űrkutatási szakosztálya a csillagászati hetet. a kossuth klubban hét előadásból álló sorozatot hirdetnek, újra időszerű lett a hold, címmel. a filmvetítéssel egybekapcsolt előadások ismertetik a holdkutatási program legújabb eredményeit és távlatát.

a kossuth klubban kiállításon mutatják be a holdról készített fényképfelvételeket, s érdekes események színhelye lesz a gellért-hegyi uránia csillagvizsgáló is./mti/

--

-3-

RK

bb 6. kétszáz kilós vadkant lőttek a szátkai erdőnél

vid ká/sk-lm la

1966. szeptember 7.

vadkárelhárító vadászatokat rendeznek az erdőszéli kukoricásokban a szátkai szakszervezeti vadásztársaság tagjai. éjszakai leséken kapják puskavégre a termést dézsmálni akaró vaddisznókat. mónus józsef, a vadásztársaság elnöke így ejtette el az idei nyár legszebb zsákmányát a szátkai erdőnél: a vadkan súlya meghaladta a 200 kilót, félelmetes agyarainak hossza 23,5 centiméter./mti/

bb 7. kynológiai kongresszus és nemzetközi kutyakiállítás budapesten - 17 országból 71 kutyafajta 850 legszebb példánya érkezik

i cs/j-lm ká

1966. szeptember 7.

a jellegzetes öt magyar kutyafajta - puli, pumi, kuvasz, komondor, sárga-magyar vizsla - tenyésztői, illetve a klubok küldöttel az egész világból budapestre érkeznek a csütörtöki kezdődő hungaria kynológiai kongresszusra. eddig kerekén száz küldött jelentette be érkezését. a kongresszuson a magyar kutyafajták tenyésztési irányelveit tárgyalják meg. erre az alkalomra a magyar ebtenyésztők országos egyesülete négy világnyelven jelentette meg a magyar kutyák fajtaszabványait.

a kynológiai kongresszust követően - szombaton és vasárnap - nagyszabású nemzetközi kiállítást rendeznek a budapesti nemzetközi vásár területén. így a kongresszus résztvevői a gyakorlatban ismerkedhetnek meg a magyar kutyafajták bírálati szabványaival. ez a kétnapos kiállítás méreteiben minden eddigi felülmúl: 17 országból 71 fajtahoz tartozó 850 kutyát neveztek be. különösen sok kutyát hoznak az idén a skandináv országokból. a 24 bírói kör munkájában a hazai szakértőkön kívül a legtekintélyesebb külföldi bírák vesznek részt. hazai szakembereink és a látogató közönség számos, eddig nálunk ismeretlen kutyafajtát láthat a kiállításon. mind a kongresszuson, mind pedig a kiállításon látogatást tesz charles gendebien, a fci /kynológiai világszervezet/ belga főtitkára.

/folyt.köv.!/

-4-

bb 7. /kynológiai kongresszus...1.folyt./-lm

a korábbi évekéhez képest örvendetes kedvezményt kapnak a kiállító tenyésztők: idén már valamennyi villamoson, trolibuszon és autóbuszon lehet szállítani kutyákat, sőt a szállodák sem utasítják már el a négylébű „vendégeket”, további előny, hogy a kiállítás területén péntek déltől vasárnap estig kutyamegőrző-pavilonok működnek.

a kiállítás szombaton 10 órakor nyitják meg, és vasárnap 18 órakor zárják. a látogatóközönség számára mindkét napon érdekes szolgálati kutya bemutatókat tartanak./mti/

-5-

kk



bb. 8. megfelelő az ellátás az őszi női ruházati cikkekből

1 kf/gy/bs

1966. szeptember 7.

a női- és gyermekruha nagykereskedelmi vállalat már két hete folyamatosan szállítja az üzletkebe az őszi holmikat.

a múlt ősszel kevés habszivacs női kabátot kapott a kereskedelem és azt is csak késve. most viszont mintegy 34 500, többségében a legkeresettebb szintetikus, jersey és ballon alapanyagú szivacs kabát kerül az üzletkebe. a hagyományos kártolt átmeneti kabátok iránt bár tavaly megcsappant az érdeklődés, mégis nyolcezerkétszázat rendelt a nagykereskedelem, mert a kártolt szövetek árát ez év elején leszállították. ugyancsak növelték a modern, sanzsánszerű, sötétónusu ballonkabátok mennyiségét, mert a tapasztalatok alapján ismét divatba jön a ballon.

Lényegében most jelennek meg először a konfekcióban a régvárt szivacsosztűmök. Őszre ötféle alapanyagból, 15-20 féle színben és 10-12 modellben 12 000 szivacsosztűmöt ad a nagykereskedelem a boltoknak. a keresett gyapju és buklé, valamint az ünnepi alkalomra való sötét osztűmök közül elegendőt gyártottak, a hagyományos osztűmből az idén, elsősorban a keresett modellek közül tetszetősebb új mintákban 27 000 kerül forgalomba. a női pillekabát még mindig a legkelendőbb cikkek közé tartozik. a szezon indulásra a tavalyi 15 000 helyett 28 200 került a boltokba.

szövetruhából a tavalyi mennyiség kétszerese áll a vásárlók rendelkezésére. ezen belül, ugyancsak az árszállítás nyomán várható nagyobb igények kielégítésére háromszorosára növelték a kártolt szövetruha mennyiségét. s mert az őszi ruhadivat változatlanul a legjobban kihasználható kiskosztűmöt helyezi előtérbe, többségében ezt gyártatták az iparral. újdonsággként a választékot újfajta könnyű, olcsó ndk műszál ruhákkal bővítették.

a női ruházaticikk-ellátás évek óta nem mutatkozott ennyire kedvezőnek. az idén talán csak a habosított műanyagból készített, az ugynevezett skal női kabátból nem lesz elegendő, mindössze 2 400 kerül belőle forgalomba./mti/

..

8.10/-n

-6-

3c 822

bb. 9. trópusálló bélyegárusító automata

1 kf/vq/gy/bs

1966. szeptember 7.

a posta kérésére a fővárosi finommechanikai vállalat foglalkozik a nedvességnek, az időjárás szélsőségeinek is ellenálló tehát az utcákon felállítható értékciikk árusító automaták kialakításával. a bélyegárusító automata szabadteri változatának mintapéldánya már elkészült. az automatában a bélyegadagoló részt legmentes dobozba zárták, s elláták nedvszívó patronnal is. ezenkívül a különböző fémalkatrészeket műanyaggal helyettesítették.

a mintapéldányt nedvességkamrában ellenőrizték, s az automata jól állta a próbát. negyven fokos hőmérsékleten, állandó 95 százalékos, nem egyszer 98-99 százalékos, relatív nedvességtartalmu levegőben is zavartalanul működött. ez azt jelenti, hogy még a trópusi követelményeknek is megfelel. az új automatát a közönség közreműködésével rövidesen a gyakorlatban is kipróbálja a posta, s ha megfelel, jövőre megkezdí a vállalat a sorozatgyártást./mti/

..

bb. 10. tető alá került az első panelekből készült iskola a kelenföldi lakótelepen

1 sb/lk/vq/gy/bs

1966. szeptember 7.

budapest első házgyári lakótelepén, a kelenföldi új városrészben tető alá került a lakótelep első 16 tantermes iskolája, 60 személyes bölcsődéje és 150 személyes óvodája. az új épületek jelentősége azonban túlnő a lakótelep keretein, mert ezek az első középületek, amelyeket panelekből szereltek össze. a lakóépülettervező vállalat házi tervpályázata alapján fábián istván építész és munkatársai dolgozták ki a végleges terveket.

a tervezők érdeme, hogy az iskolához is ugyanazokat a paneleket lehetett felhasználni, mint a bölcsődéhez, vagy az óvodához. a gazdaságos sorozatgyártást segítették azzal is, hogy csak néhány fajta elem gyártását irták elő, mivel négyféle falpanelből és kétféle födémpanelből lehet felállítani mindhárom épülettípust. az elemek összeszerelése a vártnál is gyorsabb volt. a 43-as építőipari vállalat dolgozói az óvodát és a bölcsődét három-három hét, az iskolát pedig két hónap alatt állították össze és az ígért határidőre még az idén átadják a három középületet.

/folyt. köv./

8.16/-n

-7-

De



bb. 10. /tető alá került... 1. folyt./ gy

az új városrész második építési körzetében felállítandó bölcsőde, óvoda és iskola tervei is elkészültek már, s még az ősszel sor kerül az építésre. a nagy lakótelepen végeredményben négy 16 tantermes iskolát, hat 60 személyes bölcsődét és három-három 100, illetve 150 személyes óvodát építenek fel a paneles tervcsalád alapján. az építésügyi minisztérium előirányzata szerint ilyen paneles középületeket kapnak majd a főváros többi házgyári lakótelepei is./mti/

bb. 11. felújítják körmenzen a dunántul egyik legszebb parkját

vid hné/fm/gy/cz

1966. szeptember 7.

körmenzen felújítják a híres batthyány parkot. a kastélyt övező természetvédelmi terület rendbehozására évente 200 000 forintot irányoznak elő, hogy az ismét a dunántul egyik legszebb parkjává váljék. 150-200 éves, hatalmas tölgy- és platánfáit gondos „orvosi kezelés„ alá veszik a szakemberek. pótoják a kipusztult növényeket, sétányokat, utakat létesítenek./mti/

bb. 12. ismeretlen korból temetkezési hely bezeréden

vid j/fm/gy/cz

1966. szeptember 7.

a zala megyei bezeréd község határában árokásás közben ismeretlen korból származó temetkezési helyet fedeztek fel a munkások. alig néhány óra alatt tizenegy sirt ástak ki. a nemzeti múzeum régészei ásatásokat végeznek majd a lelőhelyen./mti/

bb. 13. török korabeli „nagyüzemi„ kemencesor máriagyúdon

vid tr/fm/gy/cz

1966. szeptember 7.

a sıklósi várat és környékét kutató régészek török korabeli kemencesort tártak fel máriagyúdon, a vár közelében. a tucatnyi kemencét magában foglaló „nagyüzemi„ kemencesor a feltételezések szerint kenyérsütésre, a sıklósi várlakók ételmezősére szolgált./mti/

8.404/-n

Be

-8-

bb. 14. teraszos szőlőművelés

vid ká/sk/gy/la

1966. szeptember 7.

a zalaegerszegi hegyközség szövetkezet a város melletti gógánhegyen teraszos rendszerű szőlőműveléshez kezdett. a makroteraszok kiképzésének földmunkái befejeződtek. hatvanezer köbméter földet gyalultak le a domboldalokról, miközben 12-24 méter széles teraszokat képeztek ki. a teraszok felületén négy, illetve nyolc sorosan gépi művelésre alkalmas kordonrendszerben csemegezőlőt telepítenek a jövő év tavaszán. a zalaegerszegi makroteraszos szőlőművelést a szakemberek kísérletnek szánják, s az itteni tapasztalatok alapján látnak majd hozzá a dunántul kopár domboldalok hasznosításához./mti/

bb. 15. szikes talajokon is eredménnyel termeszthetők az intenzív búzák

vid ká/sk/gy/la

1966. szeptember 7.

csongrád megye déltiszántuli részén nagy területet foglalnak el a szántóföldi művelésre használható szikes talajok. ezeken a szikeseken eddig a székács, a fleischmann és a bánkúti búzát termesztették. a délalföldi mezőgazdasági kísérleti intézet ecsegfalvi telepén három éve folytatnak kísérleteket annak megállapítására, hogy az intenzív búzáknak van-e létjogosultságuk a szikeseken. a kilenholdos, meszezéssel javított táblákon folytatott kísérletek kedvező eredményre jutottak. három év átlagában a bánkúti buza 10,8 mázsás, az azonos körülmények között termesztett intenzív fertődi 293-as, valamint a bezosztaja 1-es buza viszont 12,5 mázsás termést adott holdanként. nagyobb mennyiségű holdanként két-két mázsa szuperfoszfát, illetve pétisó felhasználásával egy 20 holdas táblán a bezosztaja átlagtermése 19,7 mázsa volt. a kísérletek amellet szólnak, hogy az intenzív búzák a szikes talajokról is kiszorítják a hagyományos fajtákat./mti/

bb. 17. miskolc egyik lakótelepén 2 400 lakást építenek korszerű technológiával

vid lk/ki/gy/bz

1966. szeptember 7.

a borsod megyei építőipari vállalat dolgozói miskolc új lakótelepén, a szentpéteri kapuban, 2 400 lakást építenek a hagyományos módszerek helyett habosított kohósalakból, középblokkokból, vagy csuszózsákkal. a lakótelep otthonait a hajduságból érkező földgázzal fűtik majd. a telepen iskolát, óvodát bölcsődét, üzletházat, eszpresszót és gépkocsiparkolót is létesítenek./mti/

8.44/-n

Be

-9-



bb. 16. hűségjutalom, fizetett szabadság, tanyai művelődési ház a karcagi dimitrov tsz öt éves tervében

vid ká/sk/gy/la

1966. szeptember 7.

öt éves tervben jelölte meg fejlődésének távlatait a nagykunság neves gazdasága, a karcagi dimitrov tsz. a termelési célkitűzések, gazdasági mutatók mellett meghatározták a szociális, kulturális jellegű intézkedéseket is. a jövő évtől kezdve bevezetik a szövetkezetben a fizetett évi szabadságot. az alapító tagokról megkülönböztetett módon kívánnak gondoskodni. ki egészítik havi nyugdíjajándékukat és a szövetkezeti mozgalom uttörői számára hűségjutalmat alapítanak. rendszeresítik a munkaruhát. elsőnek a traktorosok és az állatgondozók kapnak ingyenes munkaruhát a szövetkezettől, de a juttatást később kiterjesztik a tagság egészére. a költségvetésben nagy összeget szánnak társasutazásokra, tanulmányi kirándulásokra. a szövetkezet két tanyaközpontjában művelődési otthont építenek. az öt éves terv a szövetkezeti tagok iskoláztatásának és iskolán kívüli nevelésének programját is tartalmazza./mti/

..

bb. 18. tovább fejlődnek pécs és lahti kulturális kapcsolatai

vid gq/fm/gy/cz

1966. szeptember 7.

antal györgy, a pécsi zeneművészeti szakiskola igazgatója a múlt évben tapasztalatszerzés céljából, az idén pedig meghívott tanárként vett részt a finnországi lahtiban - pécs testvérvárosában - rendezett ifjúsági zenei táborozáson. a tábornak az idén három pécsi szakiskolai növendék is lakója volt.

- szolfézst tanítottam a nemzetközi zenei tábor ötven fiataljának, ez a speciális magyar szisztéma meglehetősen új volt - mondta antal györgy. - sikerét mutatja, hogy tankönyveinket „ottfogták”, és az abban foglaltakat hamarosan beállítják a lahti konzervatórium tanrendjébe. a zenei táborozáson kívül egy lahtiban szervezett továbbképző tanfolyamon szintén felkérték a tanításra, itt a szolfézson kívül a magyar zene propagandistájának hálás szerepét is vállalnom kellett: a szép magyar népdaloktól kezdve eljutottunk egészen a „psalmus hungaricusig. ezt novemberben, a „budavári te deum,-ot pedig egy tavaszi hangversenyen adja majd elő a lahti énekkar. részt vettünk ezenkívül hangversenyeken: a szakiskolai növendékek szólólistákként, én pedig karmesterként. utazásunk eredményeit illetően, azt hiszem, hogy a magyar- finn zenei kapcsolatok tovább fejlődését segítették elő látogatásunkkal, ugyanis a magyar- finn kapcsolatra épült az idén az egész zenei tábor programja. az érdeklődés zenei életünk iránt megnőtt és finn barátaink közül nagyon sokan fejezték ki azt a kívánságukat, hogy részt vehessenek a jövő évben pécsen megrendezendő nemzetközi ifjúsági zenei tábor munkájában./mti/

..

8.50/-n

-10-

80222

82

bb. 19. szüreti felvonulás, Lovasjátékok, gazdag program a móri bornapokon
vid tné/sr/gy/cz

1966. szeptember 7.

a móri járási tanács az idén szeptember 30-án, október 1-én, 2-án rendezi meg a hagyományos móri bornapokat. a háromnapos eseménysorozaton ötletes, gazdag program várja a látogatókat. harmincadikán a kiállítások napján négy tárlatot - fotó, mezőgazdasági, helyeg és lakberendezési kiállítást - nyitnak. elsején egymást követik a bábműsorok, gyermekelőadások és filmvetítések. délután tartják a megye táncsoportjainak bemutatóját.

a bornapok két utolsó napjára gazdag sportműsort állítottak össze. itt rendezik meg az északdunántúli területi Lovasbajnokság döntőjét. Lovasjátékokban, bemutatókban gyönyörködhet majd a közönség.

harmadikán, vasárnap szüreti hangulat uralkodik majd a móri borvidéken. a vidám ünnepséget zenés ébresztő és dalostalálkozó vezet be, majd délután színpompás magyaros öltözékben, feldiszitett kocsikon megkezdődik a sokszínű, tarka szüreti felvonulás. hagyományos szüreti bállal záródnak a bornapok./mti/

..

bb. 20. hetvenöt éves a kecskeméti katona józsef társaság

vid tr/fm/gy/cz

1966. szeptember 7.

kecskeméten 75 évvel ezelőtt, 1891-ben alakult meg a katona józsef társaság, mindenekelőtt a nagy drámaíró emlékének ápolására. a társaság jelentős szerepet tölt be a szocialista irodalom terjesztésében is a kiskunság vidékén. a múltban olyan írók álltak baráti kapcsolatban katona józsef kecskeméti híveivel, mint móríc zsigmond, sárközi györgy és nemzeti irodalmunk más kiválóságai. eddig csaknem 50 könyv és más kiadvány jelent meg a társaság gondozásában. hosszabb idő óta a „kiskunság”, című, évről-évre megjelenő antológiában jelennek meg a helyi írók, költők művei. a jubileum alkalmából rövidesen megindítják a társaság tagjainak tanulmányait tartalmazó füzetsorozatot. szoros kapcsolatot alakítanak ki a szegedi, a pécsi, valamint a jugoszláviai újvidéki írócsoportokkal. november 10-én diszközgyűlésen emlékeznek meg a társaság háromnegyed százados tevékenységéről, s a névadóról, katona józsefről születésének 175. évfordulója alkalmából./mti/

..

9,40/m

40422

82

- 11 -



bb. 21. automata sertésbőrfejtőgép

vid lk/ki/gy/bs

1966. szeptember 7.

a zala megyei husipari vállalat nagykanizsai telepén automata sertésbőrfejtőgépet állítottak munkába. a gép néhány pillanat alatt elvégzi az egyik legnehezebb vágóhídi munkát, a sertésbőr lefejtését. a husüzemben ezzel egyidőben gépesítették a belső árumozgatást is. a fejtőgép, valamint a gombnyomásra működő ugyancsak automata szállítóeszközök üzembehelyezésével 20 százalékkal meggyorsultak a munkák, a gépesítés legfőbb előnye azonban az, hogy a husüzemben megszűnt a nehéz fizikai munka./mti/

--

bb. 22. szolnokon kezdi meg működését a tiszántúli mezőgazdaság

fejlesztési iroda

vid ká/sk/gy/la

1966. szeptember 7.

a középtiszavidéki vízügyi igazgatóság területén kiskör és abádszalók között épül fel hazánk nagy szocialista létesítménye, a tiszai vízlepcső. a nagy volumenű beruházás kivitelezésének irányító testülete szolnokon úti fel főhadiszállását, itt kezdi meg működését a földművelésügyi minisztérium keretében létrehozott tiszántúli mezőgazdaság-fejlesztési iroda is. az iroda szakemberei készítik el a vízlepcső hasznosításának sokrétű tervét./mti/

--

bb. 23. hatósági személy elleni erőszakért öt hónapi szabadság-

vesztés

vid tm/fm/gy/cz

1966. szeptember 7.

kovács jános és gadóczy Elek, mindketten 29 éves mályi lakosok a miskolci béke téren ittás állapotban egyik ismerősükkel összeszólalkoztak. az odahívott szolgálatos rendőrörmester felszólítását figyelmen kívül hagyták, sőt rátámadtak, dulakodni kezdtek vele, egyikük meg is ütötte a rendőrt. amikor a rendőr kovács jánost meg akarta bilincselni, gadóczy ebben akadályozta. végül is az ott tartózkodó honvédek segítségével előállították őket.

a miskolci járásbírósg kovács jánost és gadóczy eleket hivatalos személy elleni erőszakban mondta ki bűnösnek és ezért őket öt-öt hónapi szabadságvesztésre ítélte. az ítélet jogerős./mti/

--

9.30/-n

-12-

450 Be
950 Be

bb. 24. kastélyból diákotthon

vid tm/fm/gy/cz

1966. szeptember 7.

mándokon középiskolai diákotthonná alakították át a régi kastély egy részét. ezzel az iskolától távolabb lakó záhonyi, mezőladányi, tornospálcai diákok helyzetét könnyítették meg, mert megkímélik őket a naponkénti hosszú utazástól, az otthonban husz diáklány kap szállást és teljes ellátást./mti/

--

bb. 25. tanyamuzeum hőmezővásárhelyen

vid tm/fm/gy/cz

1966. szeptember 7.

a legutóbbi statisztikai jelentés szerint hőmezővásárhely a legnagyobb területen fekvő magyar város. több mint 82 000 holdon, szétszórt tanyavilág övezi a városközpontot. a tanyai lakosok közül mind többen költöznek be a lassan falvakká fejlődő, termelőségüket vagy állami gazdaság majorja mellett kialakuló tanyaközpontokba.

a régi tanyavilág teljes megszűnése azonban még hosszú évekig tart, de a városi tanács máris gondolt arra, hogy megőrizze emlékét. elhatározták, hogy a városközponthoz vezető egyik út mentén, az egyik tanyát muzeummá alakítják át, és az 1930-as évek körülményeinek megfelelően rendezik be. olyan régi külterületi házat választanak ki erre a célra, amelynek udvarán megtalálható a gémeskut, a hombár, a góré, az operfa. a külterleges muzeum számára régi lóvontatású mezőgazdasági szerzőket adnak át a tsz-ek, mert ezeket az eszközöket náluk már nem használják. a szobák berendezése is érdekes lesz; régi paraszt butorok kerülnek majd a buboskemence mellé.

az akácossal övezett tanyamuzeumot mint idegenforgalmi nevezetességet mutatják majd be a városba látogató turistáknak./mti/

--

bb. 26. új szálloda épül szombathelyen

vid lk/ki/gy/bs

1966. szeptember 7.

új szállodát építenek szombathelyen a világhírű isis szentély közelében. a 120 ágyas, hatszintes, hotel isis nevet viselő szálló vázszerkezete előregyártott univáz elemkből készül.
/folyt. köv./

9.33/-n

-13-

450 Be
950 Be



bb. 26. /uj szálloda.... 1. folyt./ gy

vas megyében ez lesz az első előregyártott szerkezetű középület. földszintjén nagy étterem és eszpresszó lesz. az építkezést rövidesen megkezdik.

átépítik a szálloda környékét, s ezzel ezen a területen szombathely belvárosának egyik legszebb része alakul ki. a szálló szomszédságában zeneiskola épül. lebontanak több korszerűtlen kis épületet és új bejáratot kap az Isis szentély, szemben a hotel Isis-szal./mti/

bb. 27. nyolc hónap alatt megtérül a tizmillió forintos beruházás
vid tr/ki/gy/bs 1966. szeptember 7.

a dunai vasműben a múlt év végén helyezték üzembe a korszerű, öntönánás, ivfényes kemencét, amelynél fiatalokból, főleg technikusokból álló kollektíva dolgozik. a magyar gyártmányu, automatizált ivfényes kemencénél folyamatosan csökkentették a villamosáram és az export elektróda felhasználást. javult a programszerűség is. a kemence óránkénti tonna teljesítménye az első félévi 0,87 tonnáról júliusban 1,05, augusztusban 1,11 tonnára emelkedett. az elektronikus berendezéssel vezérelt kemencénél dolgozó olvasztárok értékes, nagy részt saválló és rozsdamentes acélfajtákat, továbbá ötvözött nemesacélokat gyártanak. a termelés gazdaságosságát mutatja, hogy nyolc hónap alatt megtérült a kemence tizmillió forintos beruházási költsége./mti/

bb. 28. épül zala megye első termelészövetkezeti völgyzárógátás öntözőrendszere

vid ká/sk/gy/La 1966. szeptember 7.

csömödéren 18 millió forintos költséggel megkezdték zala megye első termelészövetkezeti völgyzárógátás öntözőrendszerének építését. a bördöcei patak vizének, valamint a lehulló csapadéknak összegyűjtésére 800 000 köbméter víz felfogására alkalmas völgyzáró- és egyben védőgátrendszert alakítanak ki. a nagytömegű vízzel 100 holdas kertészetet, 200 holdas gyümölcsöst és csaknem ugyanekkor területű szántóföldet öntöznek. a völgyzárógátás öntözőrendszer 1970-ig készül el. a program szerint a befektetett összeg nyolc év alatt térül meg a csömödéri termelészövetkezetnek./mti/

9.50
QM Zsely
Be

- 14 -

bb. 29. kimagasló eredmények a balatonnagyberekai állami gazdaság kongresszusi versenyében

vid ká/sk/gy/La 1966. szeptember 7.

a somogy megyei balatonnagyberekai állami gazdaság dolgozói szép munkasikerrel köszöntik pártunk IX. kongresszusát. különösen a sertésstenyésztésben dolgozó két szocialista brigád tagjai értek el kimagasló eredményeket Bothár István kerületvezető és Novák István sertésstelepp vezető irányításával. a brigádok tagjai vállalták, hogy a malacsaporulat javításával, valamint a hizlalási költségek csökkentésével félmillió forint többletjövedelemhez segítik a gazdaságot. a legutóbbi értékelés szerint a tervezettnél csaknem kétezerrel több malacot neveltek, a hizlalda dolgozói pedig egy kilogramm húst 4,6 kilogramm ausraktakarmányból állítanak elő, ami jelenleg a legjobb eredmény a megyében. a sertésstenyésztők ezzel máris megkétszerezték félmillió forintos vállalásukat./mti/

9.46/-n

bb. 30. közlekedési balesetek

Lk/gy/La 1966. szeptember 7.

a II. kerületi szilágyi erzsébet fasor és a nyul utca torkolatánál Horváth Zoltánné 34 éves villamosvezető korán indította az 56-os jelzésű villamost és Teicher Izsákné 72 éves nyugdíjas a kocsi alá került. életveszélyes sérüléssel szállították kórházba, ahol rövidesen meghalt. a rendőrség a villamosvezetőjét őrizetbe vette.

a XVIII. ker. pestlőrinc, vörös hadsereg utja és a Schönherz Zoltán utca torkolatánál Deák Sándor 25 éves gépkocsivezető tehergépkocsival nem adta meg az elsőbbséget és összeközött egy motorkerékpárral. a baleset következtében fogórási györgy 18 éves tanuló, a motorkerékpár vezetője súlyos, utasa majer Irén 18 éves műszaki rajzoló könnyebb sérülést szenvedett.

a X. kerület, Kőbányai út 38 előtt Krávicz Artúr 73 éves gépészmérnök szabálytalan helyen, figyelmen kívül ment át az uttesten és egy tehergépkocsi elütötte. súlyos sérüléssel szállították kórházba.

a II. kerület, Lajos utca 36 szám előtt Juhász István 41 éves műszerész, kisiparos személygépkocsijával nem adta meg az elsőbbséget a gyalogátkelőhelyen Fűri Mihályné 70 éves nyugdíjasnak és elütötte. az idős asszonyt súlyos sérüléssel szállították kórházba.

/folyt. köv./

10.55/-n
Noi Zsely

- 15 -

Be

bb. 30. /közlekedési.... 1. folyt./ gy

a xx. kerületben, pesterzsébeten az ócsai úton paluska ferenc 19 éves szerszámkészítő az esőtől sikos uttesten személygépkocsijával az árokba csuszott. id. paluska ferenc 43 éves szerszámkészítő, a személygépkocsi utasa súlyos, nem életveszélyes sérülést szenvedett. kórházba szállították.

a xvi. kerületben, a széchenyi ut és a kossuth utca kereszteződésénél barsin józsef 58 éves művezető féktávolságon belül szaladt át az uttesten és egy személyautó elütötte. súlyos sérüléssel szállították kórházba./mtl/

10.56/-n

-16-

bb. 31. időjárásjelentés

tr/gy/

1966. szeptember 7.

a meteorológiai intézet jelenti szerdán délelőtt:
nyáriás idő

a balti tenger déli parvidékén, valamint a nyemen és don folyók vonalától délre eső területek fölött nagykiterjedésű lezárt légnyomás alakult ki. ennek következtében Európának ezen a részén általában száraz, csendes, a reggeli órákban párássá, helyenként ködös idő. ezzel egyidőben európa északi felén tovább folytatódik a felhős, szeles, csapadékos időjárást okozó hideg óceáni levegő áramlása kelet felé. hazánk fölött kedden felhőátvonulások mellett az északnyugati megyékben 1-5, máshol 5-15 órán át sütött a nap. többfelé esett kisebb eső, a keleti és északkeleti megyékben heves zivatarok voltak. a hortobágyról és környékéről jégesőt is jelentettek. a lehullott csapadék mennyisége általában 5 milliméter alatt maradt, csak a tiszántul északi felén érte el helyenként az 5-15, a hortobágyi halastónál a 31 millimétert. a hőmérséklet napközben 17-23 fokig emelkedett, az éjszaka folyamán általában 10-15, a keleti országrészben 7-10 fokig süllyedt.

ma délelőtt megkezdődött a felhőzet csökkenése, eső már sehol sem esett.

budapesten kedden a hőmérséklet napi középértéke 17,1 fok volt, 1,5 fokkal alacsonyabb, mint a sokévi átlag.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 22 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 765 milliméter, nem változik.

a balaton vizének hőmérséklete 11 órakor siófoknál 20 fok.

várható időjárás csütörtök estig: szerdán a még felhős helyeken tovább csökkenő felhőzet, csütörtökön száraz, napos idő. reggeli párásság, helyenként köd, gyenge, napközben kissé megélénkülő változó irányú szél. a nappali felmelegedés tovább erősödik. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 10-15, legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 23-28 fok között.

a duna vizállása budapestnél 507 centiméter./mtl/

12.44/-n

B-3

3c

-17-

bb. 32. a nácizmus üldözötteinek tiltakozása volt ss-ek nyugat-németországi találkozója ellen

1 vt/j/gy/La

1966. szeptember 7.

volt ss-ek két újabb találkozója rendezik nyugat-németországban. szeptember 18-án a schleswig-holsteini rendsburg városában jönnek össze az egykori ss-ek a hitlerische alte garde égisze alatt az északi területi találkozó. ugyanezen a napon a bajorországi windsheimben a volt 6-os számú ss hegyi vadász hadtest tagjainak találkozója készítették elő.

a nácizmus üldözötteinek bizottsága azzal kapcsolatban szerdán tiltakozó táviratot küldött a rendsburgi polgármesternek, a schleswig-holsteini szövetségi állami belügyminiszternek kielbe, windsheim polgármesterének, valamint münchenbe bajorország belügyminiszterének. a táviratok kifejezésre juttatják a nácizmus magyarországi üldözötteinek mélyes felháborodását a tervezett ss-összejövetel miatt. rámutatnak annak veszélyére, hogy több mint két évtizeddel a hitleri rezsim szétzúzása után az egykori kinzók és hóhérok a német szövetségi köztársaságban újra összejöhetnek, felvonulásokat, demonstrációkat rendezhetnek, a hivatalos szervek tudtával és engedélyével, e provokációval továbbra is gyalázzák a békét követelő emberiséget, a nácizmus borzalmainak áldozatul esettek emlékét. „valamennyi magyar náci üldözött nevében követeljük, vonják vissza a találkozókat engedélyező határozatot, szerezzenek érvényt az ss betiltására vonatkozó müncheni ítéletnek, - hangzik a tiltakozók távirata./mti/

bb. 33. budapestre érkezett mohammad reza pahlavi arya mehr, irán sahinsahja és felesége

t fe-bc/tr/sr/gy/cz

1966. szeptember 7.

dobi istvánnak, a magyar népköztársaság elnöki tanácsa elnökének meghívására szerdán hivatalos látogatásra magyarországra érkezett ő császári felsége mohammad reza pahlavi arya mehr, irán sahinsahja és felesége, farah pahlavi, irán császárnéja.

mohammad reza pahlavi arya mehr kíséretében hazánkba érkezett abbas aram külügyminiszter és több más magasrangú személyiség. abdol-abad dara, irán magyarországi nagykövete és felesége budapestben csatlakozott a sah kíséretéhez. az iráni uralkodót szófiából budapestre kísérte gergely miklós, a külügyminisztérium protokoll osztályának vezetője.

/folyt. köv./

13.22/-n

13.20

1340

le

-18-

le

bb. 33. /budapestre érkezett.... 1. folyt./ gy

a ferihegyi repülőtéren már jóval az érkezés előtt több ezer budapesti dolgozó gyűlt össze a iráni uralkodó és kísérete fogadására. a repülőtérre iráni és magyar zászlók, üdvözlő feliratok díszítették. a repülőtér betonján díszőrség sorakozott fel csapatzászlóval.

mohammad reza pahlavi arya mehr, irán sahinsahja és felesége, farah pahlavi császárné fogadására megjelent dobi istván, a népköztársaság elnöki tanácsának elnöke és felesége, kállai gyula, a minisztertanács elnöke és felesége, gáspár sándor, és kisházi ödön, az elnöki tanács helyettes elnöke, fock jeno, a minisztertanács elnökhelyettese, vass istvánné, az országgyűlés elnöke, péter jános külügyminiszter, bonyhádi károly magyarországi iráni nagykövete és felesége, továbbá az elnöki tanács és a kormány számos tagja, a politikai élet sok más vezető személyisége. ott volt a budapesti akkreditált diplomáciai képviselők számos vezetője és tagja.

néhány perccel 11 óra után tünt fel a repülőtér fölött az iráni sah különrepülőgépe, amelyet a magyar légierő vadászgépkezelője kísért a határtól budapestre.

a repülőgépből kilépő vendégeket elsőként dobi istván, az elnöki tanács elnöke és felesége, kállai gyula, a minisztertanács elnöke és felesége, kisházi ödön, az elnöki tanács helyettes elnöke, és péter jános külügyminiszter üdvözölte.

a díszőrség parancsnoka jelentést tett az iráni sahnak, majd felcsendült az iráni és a magyar himnusz. közben 21 tüzérségi diszlovést adtak le az iráni sah tiszteletére.

mohammad reza pahlavi arya mehr dobi istván társaságában ellépett a díszőrség előtt, s köszöntötte az egységet. népviseletbe öltözött fiatalok nemzetiszínű szalaggal átkötött virágcsokrokat nyújtottak át a sahnak és feleségének. az iráni sah ezután üdvözölte a fogadására megjelent magyar közéleti személyiségeket és a diplomáciai testület tagjait, majd a vendégek elhaladtak a fogadásra egybegyűlt dolgozók hosszú sorai előtt és köszöntötték őket.

az ünnepélyes fogadtatás a díszőrség díszmenetével fejeződött be, majd a vendégek magyar személyiségek társaságában rendőri díszmotorosok kíséretében szállásukra hajtattak./mti/

13.33/-n

13.40

14.00

3c

-19-

le



bb. 34. kenzo kono,

La/gy/cz

1966. szeptember 7.

a japán szenátus alelnöke és a kíséretében levő személyiségek el-
utaztak budapestre. elutazásuk előtt dr. beresztóczy miklós,
az országgyűlés alelnöke a gellért szállóban vacsorát adott
a vendégek tiszteletére./mti/

bb. 35. japán bányász szakszervezeti delegáció

j/vg/gy/La

1966. szeptember 7.

érkezett magyarországra a bányász szakszervezet elnöksége meg-
hívása alapján. a delegáció bányászüzemeinkben tanulmányozza bá-
nyászdolgozóink munka- és életkörülményeit, szociális és kulturá-
lis ellátottságát./mti/

bb. 36. gyorsabb az ügyintézés a fejér megyei tanácsi szerveknél

vid tm/fm/gy/La

1966. szeptember 7.

a fejér megyei tanács végrehajtó bizottsága szerdán meg-
vitatta annak a vizsgálatnak az eredményét, amelyet a megyei
népi ellenőrzési bizottság indított tavaly az ügyintézés gyors-
ságának, bürokrácia mentességének a felmérésére.

a jelentés megállapította, hogy a vizsgálati időszakban
40 877 ügyirat érkezett a városi, járási és megyei tanácsi
államiigazgatási szervekhez. az ügyintézők minden esetben gyors-
san, a jogszabályoknak megfelelően végezték el a vizsgálatokat.
16 munkájuk bizonyítéka, hogy az ügyeknek mindössze 2,5 szá-
zalékára érkezett be fellebbezés. csökkent a bürokrácia és az
ügyiratok átfutási ideje is.

a végrehajtó bizottság határozatot hozott, hogy a jö-
vőben tovább csökkentik az ügyintézés idejét./mti/

-20-

14.20/-n

14.25

14.30
15 Be

bb. 37. egerbe „költözött”, a nemzeti színház forgószínpada

vid j/fm/gy/La

1966. szeptember 7.

a budapesti nemzeti színház 12 méter átmérőjű forgó
színpada az egri gárdonyi géza színházba „költözött”, a forgó-
színpadot a napokban alakítják át és helyezik el az egri szin-
pad méreteinek megfelelően. a tervek szerint október elején -
az évad első előadásaként - a my fair lady című, zenés játékot
mutatják be immár a forgószínpadon./mti/

bb. 38. évadnyitó társulati ülés a kaposvári csiky gergely szin-
házban

vid tm/fm/gy/La

1966. szeptember 7.

szerdán tartotta évadnyitó társulati ülését a kaposvári
csiky gergely színház. laczina lászló, a színház új igazga-
tója köszöntötte a társulat régi és új tagjait, majd ismertet-
te az 1966-67-es évad feladatait. az októberben induló évadban
a társulattól más színházhoz szerződöttek helyére 14 új tag -
rendező, dramaturg, díszlettervező, és színész - lépett és
kezdte meg felkészülését az előadásokra az évadot október 14-én
lehár-békeffy nagyoperettjének, a luxemburg grófjának bemutató
előadásával kezdik. a műsortervben szerepel shakespeare othello-
ja, euripides elektra című tragédiája, továbbá több víg-
játék és zenés darab. mintegy 170 tájelőadást terveztek somogy
falvaiban, valamint a szomszédos megyében. a színházi előadások-
ra eddig a megyében több mint hat- és félezer bérletet váltottak.
/mti/

bb. 39. pénteken orosz lányban sorsolják a lottót

i kf/kf/vg/gy/La

1966. szeptember 7.

a lottó 36. játékheti nyerőszámait szeptember 9-én,
pénteken délelőtt 10 órai kezdettel orosz lányban sorsolja a
sportfogadási és lottó igazgatóság./mti/

bb. 40. naponta husz vagon termést takarít be a keletnémet és a
csehszlovák kombinált cukorrépa kombájn

vid ká/tr/gy/La

1966. szeptember 7.

a kaposvári állami gazdaságban a holdanként több mint
200 mázsás cukorrépatermés betakarításánál keletnémet és cseh-
szlovák gyártmányú gépet üzemeltetnek.

/folyt. köv./

14.25/-n

14.25

14.35
3e

-21-

le

bb. 40. /naponta husz vagon.... 1. folyt./ gy

a kombájnok az első fázisban egyszerre három soron emelik ki a répafejeket és tisztítják meg a földtől, majd a következő fázisban lefejelik és pótkocsiba rakják a termést. jóllehet a két kombi-
nált cukorrépaetakarító kombájn még csak néhány napja dolgozik,
az eredmények máris biztatóak. naponta husz vagon termést takar-
rit be a két gép./mti/

bb. 41. üzembehelyezték az ország legnagyobb komlószárító beren-
dezését sátorhelyen

vid ká/tr/gy/La

1966. szeptember 7.

a bolyi állami gazdaság sátorhelyi kerületében meg-
kezdte működését az ország legnagyobb, legkorszerűbb komlószárító
berendezése. a jugoszláv cer-művek által gyártott szárítót a
mezőgazdasági gépkísérleti intézet vásárolta, s azt jugoszláv
szakemberek szerelték fel. a gázolajtűzelésű berendezésben hat-
vankét fokos hőmérsékleten szárad a nyers komló. folyamatosan
üzemel, vagyis állandóan „etetik”, 74-78 százalékos viztar-
talmu tobozokkal, amelyek aztán hat-hét százalékos nedvességgel
kerülnek ki. a szárítócellák hatalmas mennyiségű vizet - órán-
ként 360-380 litert - „csapolnak le”, a zöld komlóból. egész
napos üzemelés esetén százhusz mázsa termést lehet benne meg-
szárítani.

a jugoszláv berendezés nagy értéke, hogy a komlón kívül
más termények - például kukorica, vagy lucerna - szárításánál
is fel lehet használni. különösen a kukorica szárításának van
nagy jelentősége, hiszen a bolyi gazdaság évente mintegy hat-
ezer holdon termeli ezt a takarmánynövényt. két-három hét múlva,
amikor befejeződik a komlószüret, azonnal átállítják a
berendezést kukorivaszárításra. naponta 700-800 mázsa nedves
kukoricát szárítanak majd meg sátorhelyen./mti/

14.30/-n

-22-

14.30

1435
3e

kk 42. az indokolatlan többletköltség visszafizetésére kötelez-
tek két fejér megyei gépjavító állomást

vid/ká/tr/m

1966. szeptember 7.

fejér megyében sok panasz volt a gépjavító állomások munká-
jára. a termelőszövetkezetek sokalták a kombájnok javítási költ-
ségeit, s a rendbehozott gépek minőségével sem voltak elégedettek.
a panaszok nyomán a fejér megyei tanács vb. mezőgazdasági osztá-
lya megindította a vizsgálatot. két gépjavító állomáson - mór-
és sárbogárdon - bizottság vizsgálta felül a kombájn-javítás költ-
ségeit, a műszaki és számlázási bizonylatokat, a vizsgálat kiter-
jedt az átfutási időre, a munkaóra, az anyag és alkatrész-felhasz-
nálásra, valamint a hibafelvételre és a javítási technológia
módjára, a műszaki adminisztrációra. a rendelkezésre álló hibafel-
vételi jegyzőkönyvek, munkautalványok, munkalapok és anyagkivi-
telezési jegyek alapján megállapították, hogy a panaszok jogosak
voltak, a két gépjavító állomáson nagy volt az átfutási idő. mór-
például a vizsgálat tizenhárom szk kombájn közül csak négy készült
el a terv szerinti határidőre. a ténylegesnél több munkaórát
számoltak fel, nagy volt az eltérés a szétszerelés és az össze-
szerelésre beírt idő között. a javításra szoruló alkatrészek több-
ségét selejtnek minősítették, s ezzel több ezer forint plusz költ-
séget okoztak a közös gazdaságoknak. a vizsgálat befejeztével
a bizottságok szigorúan figyelmeztették a gépjavító állomásokat
és elrendelték, hogy fizessék vissza a tsz-eknek a valódi és az
elszámolt költség közötti különbséget. a móri gépjavítót csak-
nem tíz és félezer forint, a sárbogárdit pedig több mint hatvan-
nyolcezer forint visszafizetésre kötelezték./mti/

bb 43. sokrétű magyar-bolgár kapcsolatok az oktatásban, a
művészeti életben

1 tf/sk/m/sr

1966. szeptember 7.

nemzetközi kapcsolatainkban a szocialista országok közül a
bolgár népköztársaság a legsokoldalubb cserepartnereink közé
tartozik. az együttműködés kölcsönös alapon a felsőoktatás, a
közoktatás területein és a kulturális életben kamatozik leginkább.

a két ország nyolc-nyolc egyeteme és főiskolája épített ki
közvetlen kapcsolatokat az oktatótestület szakmai tapasztalat-
cseréjére, az intézmények tudományos kutatási eredményeinek ki-
cserélésére, publikációs anyagok, évkönyvek kölcsönös megküldé-
sére. a budapesti építőipari és közlekedési műszaki egyetem a
szófiai építőipari egyetemmel, a szegedi józsef attila tudomány-
egyetem jogi kara a bolgár fővárosban működő jogi fakultással, a
szegedi tanárképző főiskola a tirnovói pedagógiai főiskolával
áll összeköttetésben.

/folyt.köv./

14.50/-n

-23-

14.50



/bb 43. sokrétű.....1.folyt./vm

az idén például 50-50 hallgató vett részt nyári termelési gyakorlaton a másik ország testvéregyetemének vendégeként. rendszeresen küldünk és fogadunk résztvevőket a bolgár, illetve magyar nyelvi és irodalmi tanfolyamra. augusztusban tiztagu magyar egyetemi tanári küldöttség járt bulgáriában a délkelet-európai országokkal foglalkozó tudományos kutatók nemzetközi szövetségének első kongresszusán. a szófiai egyetemen és az eötvös Loránd tudományegyetem szláv intézetében állandó jelleggel magyar, illetőleg bolgár lektorok dolgoznak.

1967-ben budapesten nemzetközi politechnikai szemináriumot rendeznek, amelynek nemrégiben tartott előkészítő értekezletére bolgár küldöttséget is meghívtak. szakmai tanácskozásokon cserélik ki tapasztalataikat a magyar és a bolgár nevelők, pedagógusok az oktatási segédeszközök alkalmazásáról, a fogyatékos képességű gyerekek általános iskolai tanításáról, a szakmunkásképző intézetek munkájáról.

az államközi egyezményen alapuló kulturális együttműködés előnyeit a közönség mindkét országban régóta élvezi. a küszöbön álló legfontosabb esemény az állami operaház 130 tagu balettegyüttesének novemberi vendégszereplése szófiában. viszonzásul jövőre a bolgár fővárosból érkeznek hazánkba operai társulat. az állami téryné színház, valamint a debreceni csokonai színház idei műsorában két bolgár darabbal is találkozunk, ezek a „karnevál”, és az „amikor a rózsák táncolnak”, című mű. júliusban hat magyar résztvevője volt a várnában rendezett nemzetközi balettversenynek, ahova eck imrét, a pécsi balett koreográfusát zsűritagként hívták meg. hasonló minőségben, továbbá megfigyelőként és versenyzőként szeptemberben bolgár művészek érkeznek a budapesti zenei hetekre. debrecenben az idei kórus-fesztiválon két bolgár városi kórus aranydiplomát nyert. mindkét ország részére bőségben kamatoznak az írószövetségek, a képzőművészeti, a zenei és a fotószövetségek közötti szakmai, kulturális kapcsolatok. esztendőnként - egész évi időtartamra - két-két műfordító tanulmányutját biztosítják. nagy lászló kossuth-díjas költonk a bolgár irodalom - többek között hriszto botev, peju javorov, nikola vavcarov művelnek - magyar nyelvű átültetéséért nemrégiben megkapta a cyrill-metód érdemrend első fokozatát. sokrétűek a kapcsolatok a filmgyártás, a könyvkiadás területén is./mti/

14.56/-n

-24-

16.05

5

bb 44. módosították kongresszusi felajánlásukat az ózdi martinászok

vid tr vm ki

1966. szeptember 7.

az ózdi kohászati üzemek martinászai a kongresszusi versenyben eddig a tervezetthez viszonyítva az acél tonnánkénti önköltségét harminc forinttal, a selejtet pedig csaknem egy százalékkal csökkentték. ez utóbbi egymaga több mint tízmillió forint többletértéket jelent az acélmű számára. a kemencék teljesítményének csaknem kilencven százalékos kihasználásával országos viszonylatban is a legjobb eredményt érték el.

a szívós munkával elért jó eredmények eredeti felajánlásuk módosítására ösztönözték a martinászokat. a napokban megtartott tanácskozáson elhatározták, hogy az év végéig esedékes huszonöt ezer tonna többlet acél termelésére tett vállalásukat egy hónappal előbb, már novemberben, a pártkongresszus hónapjában teljesítik./mti/

bb 45. kifizették az év tizedik Lottó főnyereményét

1 kf lk vm vg

1966. szeptember 7.

szerdán délben az országos takarékpénztár székházában kifizették az év tizedik Lottó főnyereményét. a szerencsés Lottózó 34. játékhetén a 7,773,260 számú szelvényével érte el ötös találatát, amelyre - a nyereményilleték levonása után - 1, 782,606 forintot kapott kézhez.

a budapesti nyertes 54 éves, nyugdíjazás előtt álló munkásasszony két férjes lánya és három unokája van. a nyeremény felvételekor elmondta, hogy a nagy összeggel nemcsak boldog öregségét akarja biztosítani, hanem családjára is gondol. megoldja lakásproblémáját - az idő szerint szükségülakásban lakik -, modern családi házat vásárol, s azt a legkorszerűbb butorokkal és konyhagépekkel rendezi majd be. nagyobb összeget ad leányainak, s ezután főleg kisunokáinak nevelésével kíván foglalkozni. az igazi családi tervezgetés azonban ezután kezdődik. a szerencsés nyertes a főnyereményt takarékbetétkönyvében helyezte el./mti/

15.15/ju

-25-

16.15

5

bb 47. eredményes munkát végzett az első félévben miskolc város tanácsa

vid sk vm fm

1966. szeptember 7.

miskolc város tanácsa szerdai ülésén értékelte az első félévi feladatok teljesítését. dr. fekete lászlónak, a végrehajtó bizottság elnökének tájékoztatása alapján megállapította a tanácsülés, hogy az év első hat hónapjában a kongresszusi munkaverseny eredményeként a tanács hatáskörébe tartozó vállalatok a tervezettel szemben mintegy 30 százalékkal több nyereséget értek el. munkájuk értékét növeli, hogy az önköltséget szinte minden vállalatnál csökkentették.

a beruházások terén - a korábbi évekhez viszonyítva - nagyobb volt a tevékenység. elkészült észak-magyarország első patyolat gyorstisztító szalonja miskolcon, befejeződött a belvárosban az új középiskola, a hozzá tartozó 400 személyes kollégium, valamint az ezeradagos konyha és étterem építése. az új oktatási intézményben a tanítást megkezdték. átadták rendeltetésének a város új vásárterét is. a közlekedés megjavítására husz új autóbust vásároltak. a kilián déli városrészben átadták rendeltetésének az új bölcsődét. az idei befejezésre tervezett 892 lakásból 380 elkészült. ezekbe a lakók már be is költöztek. megállapította a tanácsülés, hogy orvoshiány miatt nem tudják kihasználni sem a rendelőtintézetekben, sem pedig az üzemorvosi hálózatban az engedélyezett rendelési óraszámot.

a kerületek társadalmi munkáját értékelve megállapították, hogy legjobb eredményt a miskolc-tapolcai üdülőhelyet is magában foglaló 11. kerület lakói érték el.

a beszámoló és vita alapján a tanácsülés több határozatot hozott. 1970-ig terjedő felújítási és fenntartási tervet készítenek, megvizsgálják a társadalmi munka növelésének lehetőségeit, a lakosság igényeinek jobb kielégítésére fokozzák a javító-szolgáltató tevékenységet, különösen a munkáslakta peremkerületekben, valamint a családi házas övezetekben./mti/

- . -

15.20/ju

-26-

Mle

16.20

5.

bb 46. beauxittelep keresztezi a móri árkot - folytatta munkáját a bauxitkutatók vándorgyűlése

vid lk szb ki

1966. szeptember 7.

a bauxitkutatók balatonalmádiban összeült vándorgyűlése szerdán folytatta munkáját. a gyűlésen résztvevő 160 geológus két csoportban tudományos helyszíni szemlére indult. többek között megtekintették az iszakszentgyörgy környékén végzett kutatómunkát és összegezték az ugynevezett móri árokmal kapcsolatos legújabb geológiai felderítés tapasztalatait. a móri árok a bakony és a vértés között helyezkedik el, körülbelül 30 kilométeres hosszúságban. az árkot mindaddig meddőknek tartották, más földtani szerkezetű területek nézték, és a bakony hegység klasszikus bauxitlelőhelyeinek határvonalaként kezelték. az 1961-ben megkezdett mélyfúrások földtani eredményei azonban mást mutattak és az ipari nyersanyag felkutatása szempontjából szenzációt hoztak. a geológusok 3,5 kilométer hosszú és átlagosan 0,4 kilométer széles bauxitlelőhelyet találtak. az érctelep a móri árkon húzódik keresztül, az árok csapásirányára merőlegesen vonul és áterjed a vértés hegység irányába. a bauxit kis- és közepes mélységben helyezkedik el, ami megkönnyíti majd a bányászok dolgát.

a vándorgyűlés résztvevőinek egy csoportja megtekintette azt a gépi berendezést, amely megerősített fizikai munka nélkül vízemelő aknákat mélyíti le. eddig hat ilyen szivattyuaknát készítettek a nyírad-izamajori területen. /mti/

-.-

bb 49. taskenti vendégek a barátság házában

t fej-lm sr

1966. szeptember 7.

kristóf istván, a magyar-szovjet baráti társaság főtitkára és az elnökség több tagja szerdán a barátság házában találkozott a taskenti állami egyetem küldöttségével, amely az eötvös loránd tudományegyetem meghívására érkezett hazánkba a földrengés sújtotta üzbeğ fővárosból. a találkozó résztvevői együttérzéssel hallgatták a vendégek beszámolóját a súlyos elemi csapásról. a vendégek elmondották, hogy a szovjetunió testvéri köztársaságainak sokoldalú segítségével építik újjá üzbeğisztán fővárosát./mti/

-.-

16.00/ju

-27-

Mle

16.30
3e

bb 48. szeptember 15-én átadják az új villamospályát a nagykörut-rákóczi ut kereszteződésében

nbj/lk/s vg bs 1966. szeptember 7.

az emke aluljárónál dolgozó vállalatok műszaki vezetői szerdán kooperációs értekezletet tartottak, amelyen első sorban a vágányfektetéssel kapcsolatos problémákat vitatták meg.

a fővárosi ut- és vasutépítő vállalat dolgozói a nagykörut-rákóczi ut kereszteződésébe augusztus 24-re virradó éjjel szállították sokkerekű, különleges szállítóeszközökön traillereken a fővárosi villamosvasut ferencvárosi főműhelyéből a részben már összeszerelt vágányokat és azóta is folyamatosan dolgoznak a köruti és rákóczi uti villamoskereszteződés szerelésén. némileg módosított nyomvonalon építik a pályát a József köruton a Népszínház utca - rákóczi ut között, a Lenin köruton a dohány utca és a rákóczi ut között és a rákóczi ut körútra vezető mindkét torkolatában, a régi pálya és a kereszteződés közt bizonyos szintkülönbség jelentkezik, tehát a kereszteződésre vezető vágányt kissé meg kell emelni. Jelenleg ezen a munkán dolgoznak a pályamunkások, a fővárosi ut- és vasutépítő vállalat műszaki vezetői közölték, hogy kongresszusi felajánlásként az emke aluljárónál dolgozó pályamunkások, szerelők és műszakiak szombat délután és vasárnap is végzik feladataikat, a korábban már különben is módosított terv szerint szeptember 21-re tervezték az új vonalszakasz átadását. vállalták azonban, hogy a kongresszusi verseny segítségével, hogyha egészen rendkívüli időjárás nem akadályozza őket, szeptember 15-ig befejezik a vágányfektetést, az új pályát átadják a forgalomnak.

a közlekedési építő vállalat szakemberei hétfőn hozzálátanak a lesüllyesztett óriás vasbetonszekrény melletti felszín alatti térség földmunka szereléséhez. ez a felszín alatti térség a földalatti utaselosztó csarnoka lesz. a földmunka a jövő héten kialakítják, s ezzel minden felszín alatti térséget befednek a rákóczi ut - nagykörut kereszteződésében.
/mti/

..

16.05/ju

-28-

Mu
16^{to} Sa

bb 50. új üzemszáz a Lábatlani vasbetongyárban

vid lk-lm ki

1966. szeptember 7.

szerdán a Lábatlani betonelemgyár új üzemszázában kezdtek meg a termelést. a hazai betongyárak termelésének szakosításával a földemelemek, a vasbeton kerítésoszlopok és és bordás kerítéslapok gyártását a Lábatlaniak vették át. mindhárom termékből nagyobb a kereslet, mint a kínálat. ezért a Lábatlaniak arra törekedtek, hogy zökkenőmentesen és mielőbb megkezdjék a termékek készítését. szinte az egész gyár összefogásával teremtették meg ehhez a feltételeket. időt nyertek azzal, hogy üzemi műszaki dolgozói készítették el az új üzemszáz tervrajzait, a szocialista szerelőbrigádok pedig értékes vállalatokat tettek a határidők rövidítésére. éjjel-nappal dolgoztak, s egy hónap alatt felszerelték a munka megkezdéséhez szükséges berendezéseket.

az új üzemszáz a gyár hatodik üzemszáz. hetvennyolcvan főt - elsősorban asszonyokat - foglalkoztatnak itt és évente 15-20 millió forint értékű betonelemet készítenek majd.
/mti/

..

bb 51. új öltöző és fürdő a komáromi Lenfonógyárban

vid lk-lm ki

1966. szeptember 7.

szerdán két és fél millió forintos költséggel létesült, 480 személyes fürdőt és öltözőt adtak át a komáromi Lenfonógyár dolgozóinak.
/mti/

..

bb 52. jubilál az első magyar paraszt újság - 70 éves a földmivelő

1 kz-lm ká

1966. szeptember 7.

„a mezei munkásság és a kisvagyону földmivelők,„ Lapja-ként 70 évvel ezelőtt jelent meg az első magyar paraszt újság, a földmivelő. a lap, mint első számában meghirdetett programjában olvasható „a szegény földmivelő magyar nép sanyaru sorának,„ enyhítését kívánja szolgálni. tömöríteni akarta a mezei munkásokat és a kisvagyону földmivelőket „megtanítani a szocializmus igazságaira,„ a szocializmus igazságát hirdető régi parasztújság a földmivelő jelenleg a mezőgazdasági, erdészeti és vízügyi dolgozók szakszervezetének a lapja.
/mti/

..

16.25/ju

-29-

Mu
16^{to} 5

bb 53. szüretelik az oportót a szekszárdi szőlőhegyen

vid ká/sk-lm bs

1966. szeptember 7.

a szekszárdi állami gazdaságban megkezdődött a korai érésű borszőlő szürete. a város melletti bakta-hegyen szedik a vörös oportó szőlőt. a délkeleti fekvésű, napsütéses szőlőhegyen nagyon szép színű és zamatos ez a fajta, mustja 19,5 cukorfokos. a próba-mérések szerint a közepkései érésű borszőlőfajták jelenleg 16-17, a késeiek - a kadarka és az olasz rizling - 15 cukorfokosak. a mennyiségre sincs panasz: a gazdaságban a tervezettnél magasabb termés ígérkezik./mti/

bb 54. tizenötször permetezték a nyírségi almáskerteket

vid ká/sk-lm bs

1966. szeptember 7.

szabolcs-szatmár megye termelőszövetkezeteiben és állami gazdaságaiban befejeződtek az 1966 évi növényvédelmi munkálatok. a nagyüzemek 13 permetezési fordulót tartottak és ezzel több mint 200 millió forint értékű mezőgazdasági terményt mentettek meg a kártevőktől. különösen nagy gondot fordítottak a megye főterményére, a híres jonatán almára. az almafákat 15-ször permetezték meg nagyteljesítményű ködszórók és repülőgépek segítségével. a burgonyaföldeken négy irtóhadjáratot rendeztek, míg a dohányültvényeket hat esetben árasztották el „méregfelhővel”./mti/

..-

bb 55. befejeződött a „lippai jános” tudományos ülészak

k ie-lm ká

1966. szeptember 7.

szerdán befejeződött a kertészeti és szőlészeti főiskola „lippai jános” tudományos ülészakja. a főiskola oktatói, tudományos munkatársai több mint 50 előadásban számoltak be a kertészeti növényfajtákkal kapcsolatos kutatásaikról. ezek már szép eredményeket hoztak többek között az intenzív, gépesített termesztésre megfelelő gyümölcsfajták és a konzervipari feldolgozásra legalkalmasabb zöldségfajták kiválasztásában.

a tudományos ülészak résztvevői szerdán tanulmányi kirándulást tettek a főiskola gazdaságában és kísérleti telepén.
/mti/

..-

16.35/ju

-30-

14/5

bb 56. kertészeti napok kezdődtek kecskeméten

vid/ká/sk/s bs

1966. szeptember 7.

kecskeméten a szüreti ünnepek keretében szerdán megnyitották a kertészeti napokat. a zöldség-, gyümölcs- és szőlőtermesztés tudósai, gyakorlati szakemberei a háromnapos konferencián a homok komplex hasznosítását vitatják meg. a tanácskozáson dr. glied károly, az mszmp bács megyei bizottságának titkára tartott bevezető előadást. elmondta, hogy a kiskunsági homokhátságon, ahol évek óta tart a természetátalakító munka, a szőlő- és gyümölcskultúra továbbfejlesztése mellett nagyüzemesítik a zöldségtermesztést, a mezőgazdasági termelésre alkalmatlan homokbuckákat pedig erdősítik. a következő években mintegy 6000 holdat ültetnek be gyorsan növő fafajtákkal, főleg nyárral. a homok intenzívebb hasznosítása sokrétű feladatot ró a megye szakembereire, kereskedelmi szerveire, legsürgősebb tennivaló a megtermelt áru értékesítése, feldolgozása és tárolása.

a megnyitó után szakelőadások hangzottak el. a homoki szőlőtermesztés helyzete és feladata címmel dr. szegedi sándor, a szőlészeti kutató intézet mathiász jános telepének vezetője, a gyümölcsstermesztés időszerű kérdéseiről nyújtó ferenc, a duna-tisza közti mezőgazdasági kísérleti intézet osztályvezetője, a zöldségtermesztés új feladatairól dr. mészöly gyula kossuth-díjas kutató tartott bevezető előadást./mti/

..-

bb 57. megnyitották a „szüret az aranyhomokon” ünnepséget kecskeméten

vid/ká/sk/s bs

1966. szeptember 7.

megkezdődött a „szüret az aranyhomokon” ünnepség kecskeméten. szerdán az ötnapos program első eseményeként kertészeti kiállítás nyílt. a város szívében megrendezett bemutatón szőlőpiramis szimbolizálta a vidék ezeréves kertészeti kulturáját. az állami gazdaságok és termelőszövetkezetek pavilonjaiban bemutatták a homokon termelt szőlőt, gyümölcsöt, zöldséget és kiállították a különféle borokat. a kiállítás kedves színtöltje volt a homoki erdőgazdaságok bemutatókertje, az ősborókással övezett terület, ahol a homok gyorsan növő fafajtái láthatók, s ahol valóságos kis állatkertet rendeztek be az alföldi erdők vadjaiból, madaraiból. a díjnyertes trófeák kiállításán a bugacon lőtt farkast is bemutatták. a bányai julia gimnázium dísztermében a „híres város” fejlesztését bemutató kiállítás nyílt.
/folyt.köv./

16.40/ju

-31-

14/5

1135 Be

bb 57./ megnyitották...../ 1.folyt./s

pénteken kezdődik a hagyományos lovasverseny, amelyre a szomszédos országokból is érkeztek versenyzők. a szüreti napok fénypontja vasárnap lesz, ekkor rendezik meg a hagyományos helvéciai szüreti bemutatót. a kecskeméti sportstadionban 1000 népi táncos felvonulása nyitja meg a kulturcsoportok fesztiválját, majd lovas népi játékokkal ér véget a szüreti multság.

a vendéglátó vállalat felkészült a nagy eseményre. halászcsárdák várják a vendégeket, bográcson fő a kiskunsági birka-pörkölt, s kapható lesz nyárson sült bugaci csirke is./mti/

..

bb 58. egy hét múlva szüret - a tavalyi áron vásárolják fel a szőlőt, mustot és bort - közepes bortermés várható - sajtótájékoztató az állami pincegazdaságnál

cs/gk/s ká bs 1966. szeptember 7.

a legutóbbi fölmérések szerint az idén közepes bortermés ígérkezik. a peronoszpóra és a lisztharmat kártételétől többségében megvédett szőlők jól fejlődnek, szépen gondozottak és körülbelül 40 százalékkal nagyobb termést várhatunk, mint a múlt év őszén. ennek ellenére a szőlő és a must, valamint a borok állami felvásárlási ára azonos lesz a múlt évvel, amikor 20 éves negatív rekordként - mindössze 2,600 000 hektoliter bor termett az országban.

■ ezt a termelők számára igen előnyös döntést mihalusz ferenc, az állami pincegazdaság vezérigazgatója jelentette be a szerdán megtartott sajtótájékoztatóon. a továbbiakban közölte, hogy a felvásárlási feltételekben - a múlt évekéhez hasonlóan - idén is szerepel az állami gazdaságok és szövetkezeti csoportok számára érvényesített 15 százalékos úgynevezett nagyüzemi felár, amely azokat a gazdaságokat illeti meg, amelyek szőlő -, illetve bortermésüknek legalább 70 százalékat az állami pincegazdaságoknak adják el, akár szerződéses alapon, akár szabad áron, egyébként a szerződéses ár ez évben is 10 százalékkal magasabb lesz a szabad felvásárlás során fizetett áraknál. mindezekon felül a fajták szerint külön szüretelt szőlőkért, illetve mustokért, a fajtatiszta borokért - a hivatalos árjegyzékben szereplő megosztás szerint - fajtánként 10-35 százaléknyi fajtatisztasági felárat fizetnek a termelőknek.

/folyt.köv./

16.45/ju

-32-

MB

1135 Be

bb 58./ egy hét múlva szüret..../ 1.folyt./s

az eddigi kereskedelmi módszerek továbbfejlesztése érdekében - az idén első ízben - az úgynevezett csúcsmínőségű borokat, amelyekből sok esetben csak 10-30 hektoliternyi kisebb tételek állnak rendelkezésre, megegyezés szerinti szabad áron vásárolhatják fel az állami pincegazdaságok. ezzel egyrészt igen régi termelői sérelmet orvosolnak, másrészt a hazai kereskedelem számára és főleg exportra kitűnő minőségű tájjellegű borokat kaphatnak, s így nagymértékben bővíthetik a választékot.

az idei szőlő, must, illetve borértékesítési szerződések még javában tartanak és határidőt idén már nem is szabtak: ki-ki annyi szerződést köt, amennyire a konkrét termése éppen lehetőséget ad és minden hátrány nélkül. sőt, ez évben már arra is adnak lehetőséget, hogy a bor átadására kötött szerződési kötelezettségeket akár szőlővel, akár musttal teljesítsék. a szőlő vagy must átadásánál változatlanul érvényesek mind a nagyüzemi, mind pedig a fajtatisztasági felárak.

mihalusz ferenc vezérigazgató közölte azt is, hogy a múlt évihez képest körülbelül 350 ezer hektoliterrel növelték az állami pincegazdaságok tárolóterét, s éppen ezért az idén a termelőszövetkezetekkel, társulásokkal szívesen kötnek bérfeldolgozásra vagy akár tárolásra is szerződéseket. a mázsánkénti szőlőfeldolgozási térítési kvótát - termőhelyektől függően 6-10-14 forint között állapítják meg. az állami pincegazdaságoknak jelenleg 1.6-1.7 millió mázsa szőlő feldolgozására elegendő gépi kapacitása van, s ez évben valószínűleg országszerte nagy segítséget nyújthatnak a szövetkezeti gazdaságoknak a szüretnél, a szőlő feldolgozásánál, illetve a must és a bor tárolásánál. mindezekon túlmenően hordót is kölcsönöznek majd a rászoruló gazdaságoknak./mti/

..

bb 61. nagykövetek bemutatkozó látogatása kádár jánosnál

lk/s zs bs

1966. szeptember 7.

kádár jános, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkára bemutatkozó látogatáson fogadta szon zang-t, a koreai népi demokratikus köztársaság nagykövetét. a párt első titkára ugyancsak fogadta dimitru turcus-t, a román szocialista köztársaság új magyarországi nagykövetét. a nagykövetek a közelmúltban adták át megbízólevelüket./mti/

16.52/ju

33

MB

1135 Be

bb 59. tanévnyitó a nyiregyházi zeneiskolában

vid tm-lm fm

1966. szeptember 7.

a nyiregyházi állami zeneiskola szerdán tartotta tanévnyitó ünnepségét a józsef attila megyei művelődési házban. vikár sándor igazgató megnyitó beszédében többek között elmondotta, hogy az új tanévben 24 tanár közreműködésével 900 gyermek tanul a zeneiskolában. az intézmény széles területre igyekszik kiterjeszteni a zenei ismeretterjesztést és segítséget nyújt új falusi zenekarok alakításához is.

az új tanévtől kezdve a kisvárdai és a mátészalkai zeneiskola is önállóan működik. a három iskolában mintegy 1300 gyermek ismerkedik a zenével./mti/

bb 60. nagy esőszabolcsban - méteres vízben áll a kukorica

vid ká/sk-lm bs

1966. szeptember 7.

szeptember 5-én és 6-án felhőszakadásszerű eső vonult át szabolcs-szatmár megyén, nagy károkat okozva. a baktalórántházi járásban egy nap alatt 56,1 milliméter eső áztatta a földet, s még a futóhomokbuckák között is tavak keletkeztek. napkor határában az alacsonyabb fekvésű földeken méteres vízben áll a kukorica. az erdőhát vidékén, a fehérgyarmati és a csergeri járásokban is nagy területeket öntött el az esővíz, abba kellett hagyni a mezőgazdasági termények betakarítását. a beregi és az erdőhátai táj dűlőutjain még lovas fogatokkal sem tudnak közlekedni a nagy sár miatt.

az 1966-os esztendő egyébként nagy meglepetésekkel szolgált. a legszárazabbnak tartott nyírségben volt a legtöbb csapadék, a csapadékosnak mondott községek határában viszont aránylag kevés eső esett. napkoron például az elmúlt 50 esztendő csapadékátalaga alig haladta meg a 400 millimétert, az idén pedig már eddig 764 millimétert mértek. a „legvízesőbb”, község, tiszabecs határában viszont csak 400 milliméter eső hullott, a korábbi évek 700 milliméterre helyett./mti/

17.02/ju

-34-

W
1935
3c

bb 62. szeptember 8., az újságírók nemzetközi szolidaritásának napja

sk-lm sr

1966. szeptember 7.

julius fucik, a hős cseh forradalmár újságíró kivégzésének évfordulóján, szeptember 8-án, világszerte ünnepi megemlékezést tartanak a haladó sajtó dolgozói. a nemzetközi újságíró szervezet szeptember 8-át az újságírók nemzetközi szolidaritási napjává nyilvánította. a hagyományos emlékűnnep alkalmából a magyar újságírók országos szövetsége táviratban köszöntötte a fennállásának 20. évfordulójára és egyúttal 6. jubileumi kongresszusára készülő nemzetközi újságíró szervezetet, a világszervezet több mint 110 000 tagját; a földkerekség valamennyi demokratikus érzelme, a békéért, a népek szabadságáért és függetlenségéért harcoló újságíróját./mti/

bb 63. 1967-ben budapesten nemzetközi mikrobiológiai kongresszust rendeznek

vid tr-lm fm

1966. szeptember 7.

debrecenben szerdán befejeződött a mikrobiológiai kongresszus. a tanácskozás harmadik napján tartották meg a magyar mikrobiológiai társaság ezévi közgyűlését, amelyen dr. weiszfeiler gyula akadémiai levelező tag, a társaság főtitkára beszámolt a végzett munkáról; többek között ismertette a bakteriológiai és vírustani, továbbá az immunológiai és mikológiai szekciók évközi munkáját. közölte, hogy a társaság huszéves munkásságáról szóló beszámolót az akadémia megjelentette, s ugyancsak megjelent a társaság legutóbbi nemzetközi kongresszusának anyaga is. tájékoztatást adott arról, hogy a magyar mikrobiológiai eredmények iránt növekszik a külföldi érdeklődés.

a közgyűlésen elhatározták, hogy 1967-ben budapesten nemzetközi mikrobiológiai kongresszust rendeznek. határoztak új tagok felvételéről is: 39 új taggal növekedett a társaság létszáma, amely már eléri a félezret.

elhatározták azt is, hogy megalakítják a kemoterápiai szekciót is, amellyel négyre emelkedik a társaság szekcióinak száma. a közgyűlésen megválasztották az új elnökséget. elnöknek ismét dr. manningert választották, a főtitkár dr. farkas elek, az országos közegészségügyi intézet osztályvezetője lett.

a közgyűlést követően, szerdán délután még rendeztek tudományos előadásokat, majd ezek elhangzása után dr. váczai lajos egyetemi tanár, a debreceni orvostudományi egyetem tudományos rektorhelyettese zárta be a mikrobiológiai kongresszust./mti/

17.35/ju

-35-

W
1935
S

bb 64. dobi istván és kállai gyula fogadta mohammad reza pahlavi arya mehr-t

t bc/gk-lm sr

1966. szeptember 7.

dobi istván, a népköztársaság elnöki tanácsának elnöke és kállai gyula, a minisztertanács elnöke szerdán délután az országház munkácsy-termében fogadta mohammad reza pahlavi arya mehr-t, irán sahinsahját.

a látogatásnál iráni részről jelen volt abbas aram külügyminiszter, abdol-abad dara, az iráni császárság budapesti nagykövete, dr. hossein ali lochman-adham főszertartásmester és dr. abdol karim ayadi altábornagy. magyar részről jelen volt kisházi ödön, az elnöki tanács helyettes elnöke, péter jános külügyminiszter, bonyhádi károly, a magyar népköztársaság teheráni nagykövete és gergely miklós, a külügyminisztérium protokoll osztályának vezetője./mti/

--

bb 65. bácskai, kalocsa vidéki és kiskunsági népművészeti szobák a kecskeméti muzeumban

vid qg-lm fm

1966. szeptember 7.

megyei népművészeti kiállítás nyílt szerdán a kecskeméti katonai józsef muzeumban, a szüreti napok alkalmából. a megye muzeumának sokszáz népművészeti, népviseleti kincse látható itt, a tájjellegnek megfelelően három teremben. a bácskai szoba legszebb darabjal a baja környéki magyarok, sokácok, bunyevácok és cigányok népviseletei. a kalocsai népművészeti szoba pedig szinte a mesevilág hangulatát kelti. fejlődésében mutatják be a világhírű kalocsai himzést, kezdve azzal a mintegy 100 éves párnahuzattal, a gyűjtemény egyik legrégibb darabjával, amelyen még csak kétféle színt alkalmazott a himzőasszony. az egyik sarokban díszes faragású tornyos-ágy áll, remekhimzésű dunnákkal, párnákkal és terítőkkal bevetve. ezenkívül tulipánosláda, múlt századbéli díszes faragású székek, fél évszázad előtt himzett népviseleti ruhák még a kalocsai garnitúra tartozékai. a kiskunsági homokhátság hasonlóan gazdag népművészetét főleg a pásztorélet emlékeivel szemléltetik. itt többek között kiskunhalasi férfi- és gyermekszűrt, kecskeméti subát, a hajdani pusztai ember sok-sok használati eszközt, a kiskunsági pásztorok jellegzetes hangszereit - dudát, nyenyerét, furulyát és citerát - állítottak ki./mti/

--

17.40/ju

-36-

ML

18.10

3

bb 66. kitüntetési ünnepség az országházban

bc/gk/s bs

1966. szeptember 7.

szerdán délután az országház nándorfehérvári termében bensőséges ünnepség keretében dobi istván, az elnöki tanács elnöke mohammad reza pahlavinak, irán sahinsahjának átnyújtotta a magyar népköztársaság zászlórendjének gyémántokkal ékesített 1. fokozatát.

az iráni császár dobi istvánnak a pahlavi rend láncsal ékesített 1. fokozatát, kállai gyulának, a minisztertanács elnökének a tadzs rend szalaggal ékesített 1. fokozatát adta át.

az ünnepségen kitüntetést nyújtottak át farah pahlavi sahanunak, dobi istvánnénak és kállai gyulánénak./mti/

--

bb 67. megkezdődtek a magyar- iráni tárgyalások

bc/gk/s bs

1966. szeptember 7.

szerda délután az országházban megkezdődtek a magyar- iráni tárgyalások.

a tárgyalásokat a népköztársaság elnöki tanácsa részéről dobi istván, az elnöki tanács elnöke, a minisztertanács részéről kállai gyula, a forradalmi munkás- paraszt kormány elnöke, a hazafias népfrent országos tanácsának elnöke vezeti. magyar részről jelen volt a tárgyalásokon kisházi ödön, az elnöki tanács helyettes elnöke, péter jános külügyminiszter, szarka károly külügyminiszterhelyettes, bacsoni jeno külkereskedelmi miniszterhelyettes, dr. rosta endre, a kulturális kapcsolatok intézetének ügyvezető elnöke, bonyhádi károly, a magyar népköztársaság nagykövete és tóth elek, a külügyminisztérium főosztályvezetője.

iráni részről mohammad reza pahlavi arya mehr, irán sahinsahja vezetésével részt vett a tárgyalásokon abbas aram külügyminiszter, abdol-ahad dara, az iráni császárság budapesti nagykövete./mti/

--

ML
18.30/j

ML

- 37 -

19.30

bb 68. az iráni császárné látogatásai

t fe/gk-lm bs

1966. szeptember 7.

farah pahlavi sahbanu, irán császárnéja szerdán délután látogatást tett dobi istvánnénál és kállai gyulánénál.

az iráni uralkodó felesége szerdán fölkereste a szépművészeti muzeumot. a császárnét és kíséretét a muzeum bejáratánál aczél györgy, a művelődésügyi miniszter első helyettese és dr. garas klára, a szépművészeti muzeum főigazgatója üdvözölte. az iráni vendégek megtekintették a muzeum első emeleti termeiben a világhírű spanyol, portugál, német, osztrák, angol és francia mesterek alkotásainak gazdag gyűjteményét. ezt követően fölkeresték a muzeum márványcsarnokát és földszinti terméit, ahol a párizsból hazatért magyar képzőművészeti kiállítást nézték meg. az iráni császárné hosszan időzött egy-egy, a magyar képzőművészeti kultúrát méltón reprezentáló alkotás előtt.

a képtárból távozó iráni vendégeknek a muzeum főigazgatója díszes albumot nyújtott át a muzeum anyagáról./mti/

--

bb 69. a pen club fogadása a fészekben

t tf/tr-lm sr

1966. szeptember 7.

szerdán este a magyar pen club elnöksége a fészekben fogadást adott a felesége társaságában hazánkban tartózkodó yves gandon, a francia pen club elnöke, valamint az ugyancsak budapesten vendégeskedő sabri esat siyavusgil, a török pen club elnöke tiszteletére. a magyar pen club vezetői üdvözölték a külföldi irótestületek illusztris személyiségeit, akik ezután szívélyes légkörben, hosszasan elbeszélgettek a megjelentekkel./mti/

--

19.10/ju

-38-

19.35

5

PKA

bb 70. fogadás a brazil nemzeti ünnep alkalmából

t vt/gk-lm bs

1966. szeptember 7.

milton faria, a braziliai egyesült államok budapesti követe hazája nemzeti ünnepe - a függetlenség napja - alkalmából szerda este fogadást adott rezidenciáján. megjelent a fogadáson karádi gyula, a külkereskedelmi miniszter első helyettese, szarka károly külügyminiszter-helyettes, demeter sándor, a kulturális kapcsolatok intézetének alelnöke. ott volt társadalmi, gazdasági, kulturális életünk sok ismert személyisége.

részt vett a fogadáson a budapesti diplomáciai képviselők több vezetője és tagja./mti/

--

a szerkesztőségek figyelmébe!

a mai bb 67. sz. hír /megkezdődtek.../
2. bek. 9-10. sorában a szöveg helyesen:

.... bonyhádi károly, a magyar népköztársaság teheráni nagykövete és tóth elek...

--

x

bb 71. előadás az új lengyel színházi évad eseményeiről

k s/gk-lm sr

1966. szeptember 7.

a lengyel kultúra nagymező utcai helyiségében szerdán ireneus wilga, a lengyel népköztársaság budapesti nagykövetségének első titkára előadást tartott az új lengyel színházi évad eseményeiről. az előadás után filmeket vetítettek./mti/

--

20.05/ju

-39-

20.25

5

PKA

bb 72. időjárásjelentés

gk-lm bs

1966. szeptember 7.

a meteorológiai intézet jelenti 1966. szeptember 7-én,
szerdán 19 órakor:

nyári idő

várható időjárás csütörtök estig:

kevés felhő, száraz idő, reggeli párásság, helyenként
köd, gyenge, időnként kissé élénkebb változó irányú szél, a
nappali fölmelegedés tovább erősödik. várható legmagasabb
nappali hőmérséklet pénteken 23-28 fok között./mti/

--

bb 73. három versenynapon 32 magyar aranyérem - 189 bor
a szerdai mezőnyben

cs/gk/s bs

1966. szeptember 7.

a nemzetközi borverseny három bizottsága rangsorolta
szerdán a zömmel hegyvidéki és homoki fehér, valamint vörös-
borokat. minden eddiginél népesebb volt a mezőny: 189 bor
, teljesítményét, mérték le, és 61 arany-, 111 ezüst-,
12 bronzéremet, továbbá egy oklevelet ítéltek oda. az arany-
érmesek kategóriájában továbbra is a hazai borok vezetnek:
szerdán az elbírált 31 magyar borból 13 kapta meg a meg-
tisztelő rangot, s ezzel a magyar aranyérmes borok száma
32-re emelkedett. szerdán a német szövetségi köztársaság
46 borából 14, ausztria 20 borából 6, csehszlovákia 14
borából 5, románia 8 borából 4 nyert aranyéremet. ezenkívül
algéria, izrael, a német demokratikus köztársaság, olaszország
és uruguay 1-1, franciaország, japán, spanyolország és tunisz
2-2, bulgária és a szovjetunió pedig 3-3 aranyérmes borral
szerepelt.

az első három nap aranyérmeseinek rangsora a következő:
magyarország, német szövetségi köztársaság, ausztria, románia,
csehszlovákia, szovjetunió, bulgária. az ezüstérmekből eddig
a német szövetségi köztársaság, magyarország és ausztria kapott leg-
többet./mti/

--

20.25/1

20.45

- 40 -

Rk

S

bb 74. magyar-bolgár barátsági est debrecenben

vid gk-lm bs

1966. szeptember 7.

bulgária felszabadulásának 22. évfordulója alkalmából
szerda este a debreceni hungária kamaraszínházban a hazafias
népfront hajdu-bihar megyei bizottsága ünnepséget rendezett.
a magyar-bolgár barátsági esten megjelent karakas lászló, az
mszmp hajdu-bihar megyei bizottságának első titkára, dr. szilá-
gyi gábor, az ezme debreceni városi bizottságának első titkára,
ambrus istván, a hajdu-bihar megyei vb elnöke. az ünnepségre
debrecenbe érkezett vaszil bogdanov, a bolgár népköztársaság
budapesti nagykövete és luben szecsánov, a bolgár kultúra buda-
pesti igazgatóhelyettese.

a magyar és a bolgár himnusz elhangzása után ónos
lászló, a hazafias népfront hajdu-bihar megyei bizottságának
titkára mondott megnyitót. az ünnepi beszédet ördög lászló,
a debreceni városi tanács vb. elnökhelyettese tartotta. a barát-
sági esten felszólalt vaszil bogdanov nagykövet.

az ünnepség második részében magyar és bolgár művészek
adtak műsort./mti/

V. Tamás

--

bb 75. vacsora az országházban

bc/sk/s sr bs

1966. szeptember 7.

dobi istván, a népköztársaság elnöki tanácsának elnöke
és felesége, mohammad reza pahlavi, irán sahinsahja és
felesége, farah pahlavi sahbanu tiszteletére szerdán este
vacsorát adott az országház vadásztermében.

részt vettek a vacsorán az iráni császár kíséretének
tagjai.

magyar részről jelen volt a vacsorán kállai gyula, a
minisztertanács elnöke és felesége, gáspár sándor és fele-
sége, kisházi ödön, az elnöki tanács helyettes elnöke és fele-
sége, fock jeno, a minisztertanács elnökhelyettese és felesége,
vass istvánné, az országgyűlés elnöke, dr. ajtai miklós, dr.
biró józsef, dr. horgos gyula, ilku pál, dr. lévárdi ferenc,
losonczi pál, nagy józsefné, péter jános, a kormány tagjai,
és a politikai, gazdasági és kulturális élet több más vezető
személyisége, a külügyminisztérium több vezető munkatársa.

/folyt.köv./

20.40/1

V. az elnöki tanács helyettes elnöke

- 41 -

Rk

bb. 75. /vacsora...1.folyt./e

a vacsorán pohárköszöntőt mondott dobi istván.

Örömökre szolgál, hogy hazánk fővárosában, budapesten üdvözölhetem ő császári felségét, mohammad reza pahlavi arya mehrt, irán sahinsahját és őfelségét, a császárnét, a magyar népköztársaság elnöki tanácsa és a magyar kormány nevében üdvözölöm önöket, felségeket, és az önöket elkísérő személyeket, a mélyen tisztelt iráni vendégeink személyében üdvözöljük a baráti iráni népet is, a magyar nép mély rokonszenvvel és szívből jövő együttérzéssel kíséri a nagymultu, ősi kultúrájára méltán büszke, munkaszerető iráni népek a nemzeti felemelkedést és társadalmi haladást célzó fáradozásait.

Látogatásuk során személyes élményeket nyerhetnek arról, hogy népeinket a régi időkbe visszanyúló megbecsülés hagyományos szálat fűzi egymáshoz. a magyar szellemi élet sok kiváló képviselője nemcsak azon fáradozott, hogy megismerkedjék a perzsa kultúra halhatatlan emlékeivel, hanem jelentős erőfeszítéseket tett annak terjesztésére is, utalhatunk reviczky károly munkásságára, aki a 18. század végén hafiz, a nagy perzsa költő számos lírai versét fordította latinra, a fordításokat jelentős tanulmánnyal együtt adta közre, ez volt az a munka, amely európa-szerte felhívta a figyelmet hafiz költészetére. arany jános, halhatatlan költőnk a perzsák nemzeti eposzáról, a királyok könyvéről a múlt század közepén tanulmányt készített és olyan mélyen hatása alá került, hogy perzsa metrumban maga is írt verseket.

mi azon fáradozunk, hogy a magyar-iráni barátság szálat erősödjön. arra törekszünk, hogy népeink kapcsolatai, amelyek az egymás belügyeibe való be nem avatkozás és kölcsönös megbecsülés elvein alapszanak, tovább fejlődjenek országaink és a népek közötti béke javára.

népünk nagy meglepetésére szolgál, hogy az utóbbi időben kölcsönös erőfeszítéseink eredményeképpen bővülnek kapcsolataink, növekszik árucserforgalmunk, mely számára jó alapot teremtett az 1966 májusában aláírt hosszulejratu kereskedelmi és fizetési megállapodás. mindkét fél sikeresen teljesíti szerződéses kötelezettségeit. újabb és újabb eseményekkel gazdagodik kulturális és tudományos együttműködésünk is.

/folyt.köv./

22.42/e

- 42 -

Rk

bb. 75. /vacsora...2.folyt./e

meggyőződésem, hogy felséged látogatása jelentős mértékben járul hozzá országaink kapcsolatainak továbbfejlesztéséhez.

Örömünkre szolgál, hogy császári felségeddel véleménycserét folytathatunk a nemzetközi helyzet időszerű kérdéseiről is. napjainkban a béke fenntartása és szilárdítása, a békéért folyó harc rendkívüli jelentőséggel bír a világ valamennyi országa számára, függetlenül azok társadalmi és politikai rendszerétől.

kívánatosnak tartjuk nemzetközi kérdések terén is bővíteni kapcsolatainkat az önök országával, hiszen népeink békés építőmunkájának megóvása kölcsönösen érdekeltté tesz bennünket a nemzetközi feszültség csökkentésének, az egyetemes béke és biztonság megteremtésének elősegítésében.

úgy véljük, hogy a meglévő magyar-iráni kapcsolatok további fejlesztése nemcsak országainknak válik hasznára, hanem egyben az általános béke ügyét is szolgálja.

a vacsorán pohárköszöntőt mondott mohammad reza pahlavi.

- őszintén köszönöm a szívélyes szavakat, amelyeket látogatásunkról mondott. népem meleg, baráti üdvözlését hozom a magyar népnek. biztosíthatom önt, hogy a barátság, s az együttműködés érzései hatnak át bennünket, s óhajunk, hogy országokkal, népükkel még barátságosabb kapcsolatokat építhessünk ki. meg vagyunk győződve: ha ezek a kétoldalú kapcsolatok, amelyek országaink között létrejönnek, általánossá válnak, nagy szolgálatot tehetnek az általános megértés és a béke ügyének. amint ön, elnök ur, aláírta, a különböző társadalmi berendezkedésű országoknak feladata, hogy a béke biztosítása érdekében kapcsolatokat teremtsenek, véleményt cseréljenek, s dolgozzanak, együttműködjenek e nemes cél megvalósításáért.

- problémáink mellett nem mehetünk el közömbösen. nagyon sok szép feladat van, amelyet még meg kell valósítani földünkön. nagyon sok és nagy lépés van még, amit az emberi civilizáció megtehet a technika, a kultúra területén.

/folyt.köv./

22.47/e

- 43 -

Rk

bb. 75. /vacsora...3.folyt./e

ezenkívül lelkiismeretünk is parancsolja, hogy a világ jövőjére gondoljunk, azon fiatalok jövőjére, akik a helyünkbe lépnek, a béke biztosítása érdekében találkozoznunk kell, keresnünk kell azokat a lehetőségeket, módokat, amelyeken keresztül ezt megtehetjük.

- népünknek feladata, hogy az önök népével javítsa kapcsolatát. már eddig is eredményes lépéseket tettünk, s az 1966 tavaszán aláírt szerződés további reményekre jogosít fel bennünket. meggyőződésem, hogy mostani megbeszéléseink elősegítik, hogy a világunk elé tűzött célokat gazdaság, kultúra, tudományos és technikai téren egyaránt elérjük. biztos vagyok benne, hogy szép országukban tett látogatásunk során saját szemünkkel győződhetünk meg dolgozó népük munkával elért eredményeiről. őszintén köszönjük, hogy ezt a lehetőséget megadták nekünk.

- az országaink közötti kapcsolat régi időkre nyúlik vissza. a 16. századra, hogy pontosabb legyek, 1523-ra, amikor egyik királyunk levele, amelyet az önök vezetőjéhez intézett, teremtette meg az első kapcsolatokat. az érdeklődés, amelyet azóta tudósaink, egyetemi tanáraink, költőik tanúsítanak országunk iránt, egyre nagyobb jelentőségű. számos iráni művet fordítottak le az önök nyelvére. egy tudósunk perzsa nyelvtant is írt. egyetemükön perzsa nyelvet tanítanak. legutóbb teheránban nemzetközi konferencia zajlott le, amely a mi történelmünkkel foglalkozott. nagy örömmre szolgált, hogy ez alkalommal személyesen találkozhattam három kiváló tudóssal. nagyon kellemesen érint bennünket, büszkék vagyunk az érdeklődésre, amit az önök tudósai országunk, népünk, nyelvünk iránt tanúsítanak, - mondotta mohammad reza pahlavi, majd további sikereket kívánt a magyar nép építőmunkájához.
/mti/

- v é g e -

22.52/e

- 44 -

RK

MTI

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490. 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1966. szeptember 8.

bb 1. szüreti előkészületek tokajhegyalján

vid/ká/sk/s bs

1966. szeptember 8.

tokajhegyalja világhírű szőlőskertjeiben befejeződtek a munkák. ilyenkor, a szüret előtt „alszik a szőlő”, nem dolgoznak a tőkék között, a mesgyéken csak a szőlőpásztorok járnak.

bár az utóbbi hetek meg-megújuló esőzésekkel tarkított időjárása nem kedvez a szőlőnek, szürke-rothadást még sehol sem tapasztaltak. a próbamérések alapján a mustok 13-14 cukorfokosak már. a hegyaljai szakemberek biznak a hagyományosan szép, nap-sütéses hegyaljai őszben, s a szüret kezdetéig, október közepéig, kedvező időjárás mellett 21-23 cukorfokos mustokat várnak.

a szüret előkészületeihez mindenütt hozzáálltak. erdőbényén elkészült a szakcsoport új szőlőfeldolgozó üzeme, s így a tokajhegyalján alakult 11 társulás mindegyike önálló feldolgozó üzemmel rendelkezik. a szakcsoportok mintegy 700 holdnyi közösen telepített, nagyüzemi szőlőből csaknem 100 hold fordult termőre; ezt a szőlőt, valamint a tagság termését is a közösen felállított, nagyüzemi prészázakban dolgozzák fel. több helyen, így olaszliszván, erdőbényén, bodrogolasziban a hegyközségek közös pincészetében tárolják a termelői borát is. ez lehetőséget nyújt a szakszerű borkezelésre, az azonos minőség elérésére.
/mti/

-.-

- 1 -

RK

